



本书编委会 编

14

# 第14册目录

中国传教使团年鉴第10卷(1919)		781
中国传教使团年鉴第11卷(1923)	41	1

PREFACE	iii-iv
CONTENTS	v-viii
CONTRIBUTORS	ix-xii
PART I. THE GENERAL SITUATION IN CHINA	
Chapter	PAGE
L' CHINA SINCE THE WORLD WAR	1
II. COMMERCE AND INDUSTRY IN CHINA IN 1918	17
III. THE PROBLEM OF ESTABLISHING A DEMOCRACY IN CHINA K. S. Liu	37
IV. THE STUDENT MOVEMENT MONLIN CHIANG	45
PART II. THE CHURCHES AND THE MISSIONS	
V. THE OUTLOOK	52
VI. CHANGES OF EMPHASIS IN MISSIONARY WORK	65
VII. Coöperative Christian Work Edward James	74
PART III. EVANGELISM	
VIII. RECENT ACTIVITIES AND DEVELOPMENTS IN CHINESE RELIGIONS	82
IX. MISSIONARY MOVEMENTS IN THE CHINESE CHURCH Mary Culler White	95.
X. How Christianity Was Introduced to a Community in Northwest ChinaWatts O. Pyr	109
XI. Colporteurs and Their WorkG. H. Bondfield	117

Chapter		PAGE
PART IV	GENERAL AND RELIGIOUS EDUCATION	
XII.	TEACHER TRAINING IN CHINA	122
XIII.	PROGRESSIVE PLANS AND WORK IN RELIGIOUS EDUCA- TION IN CHINAJ. B. Webster	129
XIV.	THE EVANGELIZATION OF STUDENTS IN CHINA Arthur Rugh	140
XV.	THE ASSOCIATION OF CHRISTIAN COLLEGES AND UNI- VERSITIES IN CHINA	147
XVI.	RECENT DEVELOPMENTS IN AGRICULTURE EDUCATION UNDER MISSIONARY AUSPICES John H. Reisner	158
XVII.	THE HUCHOW WOMAN'S SCHOOL Helen T. Leach	173
хvш.	PROMOTION OF PHONETIC WRITING IN CHINA Miss S. J. Garland	176
PART V	. MEDICAL AND PHILANTHROPIC WORK	
XIX.	THE CHINA MEDICAL BOARD 1918-1919	184
XX.	MORAL WELFARE WORK IN CHINAFrank Rawlinson	190
XXI.	THE BOY SCOUTS IN CHINAG. S. Foster Kemp	196
XXII.	Some Examples of Social Service Work	205
xxiii.	THE INTERNATIONAL ANTI-OPIUM ASSOCIATION T. L. Lin	218
PART V	T. LITERATURE IN CHINA	1
XXIV.	THE TREND OF MODERN CHINESE LITERATURE	
XXV.	CHRISTIAN CHURCHES, OCT., 1918, TO SEPT., 1919	
	G. A. Clayton	235

Chapter	PAGE
XXVI. CHINA IN CONTEMPORANEOUS LITERATURE	
Frank Rawlinson	247
PART VII. MISCELLANEOUS	
XXVII. SPIRIT AND CHARACTER OF APPROACH TO CHINESE RELIGIONS	275
XXVIII. CHRISTIAN WORK AMONG THE TROOPS OF THE SIXTEENTH MIXED BRIGADE AT CHANGTEH, HU-	
NANG. G. Warren	281
XXIX. Among the MoslemsF. H. Rhodes	287
XXX. CHRISTIAN MISSIONS IN MANY LANDS—MISSION WORK IN CHINAF. J. HOPKINS	290
XXXI. THE ASSOCIATED MISSION TREASURERS IN CHINA A. E. Claxton, L. M. Bocker	296
XXXII. THE UNIVERSITY OF NANKING DEPARTMENT OF MISSIONARY TRAINING-REPORT 1918-1919 C. S. Keen	304
XXXIII. THE WORK AND PLANS OF THE PEKING CHRISTIAN STUDENT WORK UNION 1918-1919 Reprinted	308
PART VIII. SURVEY	
XXXIV. THE PROGRESS OF THE GENERAL MISSIONARY SURVEY	44
PART IX. OBITUARIES C. L. Boynton	331
Timothy Richard Evan Morgan	
Arnold FosterArthur Bonsey	
J. Campbell Gibson	
J. W. BashfordPaul Hutchinson	
PART X. APPENDICES	
A. CHINA IN THE THOUGHT OF THE WORLD AS SEEN IN SOME RECENT BOOKS AND ARTICLES	
Frank Rawlinson	345

Chapter		PAGE
. В.	REORGANIZATION OF THE GOVERNING BODY OF THE NORTHERN PRESBYTERIAN MISSION IN SHANTUNG	Dar
	Province	365
C.	PLAN OF UNION AND DOCTRINAL BASIS FOR THE UNITED	
	CHURCH OF CHRIST IN CHINA	368
D.	PROVISIONAL CHARTER OF FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY	372
E.	CONSTITUTION OF THE INTERNATIONAL ANTI-OPIUM AS-	374
F.	NORTH CHINA UNION LANGUAGE SCHOOL, PEKING, CHINA	377
G.	THE UNIFICATION OF THE LANGUAGE OF CHINA, ACTIONS OF THE BOARD OF EDUCATION AND OF THE CHINESE	
	NATIONAL EDUCATIONAL CONFERENCE	382
H.	STATISTICS ROMAN CATHOLIC MISSIONS IN CHINA, 1919	386
INDEX		389

# THE CHINA MISSION YEAR BOOK 1919

### (TENTH ANNUAL ISSUE)

Issued under arrangement between the Christian Literature Society for China and the China Continuation Committee under the direction of the following Editorial Committee appointed by the China Continuation Committee

Rev. R. C. Beebe, M.D.
Rev. Ernest Box
Rev. C. Y. Cheng, D.D.
E. J. Dingle, Esq.
Rev. F. D. Gamewell, LL.D.
Rev. D. MacGillivray, D.D.
J. B. Powell, Esq.

Rev. Frank Rawlinson, D.D. Rt. Rev. L. H. Roots, D.D. Rév. Arthur H. Smith, D.D. Rev. C. J. F. Symons, M.A. Rev. Joshua Vale Rev. H. K. Wright, M.A.

### **EDITORS**

Rev. E. C. Lobenstine Rev. A. L. Warnshuis

Secretaries, China Continuation Committee

SHANGHAI
KWANG HSÜEH PUBLISHING HOUSE
1920

### THE YEAR BOOK MAY BE OBTAINED

In Europe from
Rev. W. Nelson Bitton, 16 New Bridge St., London, Eng.
In America from
Mr. F. P. Turner, 25 Madison Ave., New York City

### **PREFACE**

The Shantung award at the peace table in Paris profoundly stirred the student and business classes in all parts of China, and set in motion forces the full significance of which it is impossible as yet to estimate. The student movement is the most hopeful sign of an awakened public spirit that has manifested itself in China in many years. It bids fair to become a force strong enough to bring about some urgently needed reforms. If wisely directed it may well usher in a new day in China. In fact to many it seems that the new day has already begun. The support given the students by the business classes throughout China not only encouraged them to persevere in their efforts but also to reveal how widespread is the dissatisfaction with the present government and with its foreign policy.

The growing interest in popular education is another illustration that a new spirit is abroad. The proposals that from time to time emanate from prominent (government educational) leaders are very far-reaching and aim at nothing less than the making of "mandarin" a national language that can be universally understood throughout the country and that will eventually make unnecessary the study of the present written language by students who do not pursue their studies beyond the first six or eight years. The leaders in this movement see clearly that without such radical changes as are involved in the above proposals the great masses of the people can never, under existing economic conditions, secure even those rudiments of education which are essential if China is to take her place

among the democracies of the world.

The significance of these movements for Christian work is generally recognized. They have already aroused new aspirations in the hearts of many Christians. The students in Christian schools joined with those of government schools in the patriotic uprisings of the past year. The Christians have felt a new sense of responsibility for leadership resting upon them in this hour of their country's need. Christian patriotic societies have been formed in different parts of the country and more recently a "China-for-Christ Movement" has been started. It is an attempt to provide a means by which Christians in all parts of China may unite in efforts to bring to their country those moral and religious blessings which lie at the foundation of any strong national life and which they feel that Christianity alone can supply.

During the past year many of the missionary societies have found their work seriously handicapped by the absence from the field of an unusually large number of workers and by serious loss in income due to exchange. They see little prospect of any considerable reënforcements in the immediate future and are bending every effort to maintain existing work. Others, more especially the American and Canadian societies, have been challenged by the Interchurch World Movement of North America and by similar movements in China to state their needs in staff and money if they are to take the largest possible advantage of the opportunities before them. The

amount of the combined "askings" of all the societies that are planning to extend their work is not yet known, but enough is known to make it very clear that the next five to ten years are to be supremely critical years for the Church in China, as well as years of unbounded opportunity.

There never was a time when wisdom was more needed than now in order that these enlarged plans may make for the upbuilding of a strong indigenous Chinese Church, deeply spiritual and fired by

a passion to win China for Christ.

The beginnings of these movements are described in this issue of the China Mission Year Book. The different articles when taken together make an inspiring picture. They reveal again the great virility and strength of the Chinese people and the hold that Christianity has already gained upon them. They show the constant, and often bold advance of the Christian forces.

The book follows the same general outline as in recent years. The general statistics of the missions have, however, been omitted in view of the publication in the autumn by the China Continuation Committee of the Missionary Survey of China, which it has been

conducting during the last few years.

We regret the delay that has occurred in the date of this year's issue. The aim is to have the book appear in January of each year. The delay has been due primarily to the difficulty of finding the time amid the press of other duties for the necessary editorial work. One or other of the editors was absent from China during the whole of the year and this not only meant a change of editors shortly before the book went to press, but the necessity of one man-trying to carry two men's work in connection with the China Continuation Committee and the added duties laid upon him by the launching of the China-for-Christ Movement. Several unexpected delays were caused while the book was in the press, the most serious of which was with the failure of the writer who had promised to send the opening article. It was finally found necessary to secure another writer.

The China Continuation Committee is responsible for the CHINA Mission Year Book only in that it appoints the Editorial Committee and the Editors. When articles in the book are the expression of the policies or the views of the China Continuation Committee this fact is made clear; in other cases the writer of the paper is responsible

for the opinions expressed.

The Editors desire to thank most heartily those who have so kindly contributed the articles which make up the book, and especially Professor C. F. Remer, who upon a few days' notice undertook to write the opening chapter. Special thanks are also due to Mr. C. L. Boynton who has again, as in former years, kindly seen the book through the press.

Shanghai, March 10, 1920.

PREFACE	iii-iv
CONTENTS	v-viii
CONTRIBUTORS	ix-xii
PART I. THE GENERAL SITUATION IN CHINA	
Chapter	PAGE
L' CHINA SINCE THE WORLD WAR	1
II. COMMERCE AND INDUSTRY IN CHINA IN 1918	17
III. THE PROBLEM OF ESTABLISHING A DEMOCRACY IN CHINA K. S. Liu	37
IV. THE STUDENT MOVEMENT MONLIN CHIANG	45
PART II. THE CHURCHES AND THE MISSIONS	
V. THE OUTLOOK	52
VI. CHANGES OF EMPHASIS IN MISSIONARY WORK	65
VII. Coöperative Christian Work Edward James	74
PART III. EVANGELISM	
VIII. RECENT ACTIVITIES AND DEVELOPMENTS IN CHINESE RELIGIONS	82
IX. MISSIONARY MOVEMENTS IN THE CHINESE CHURCH Mary Culler White	95.
X. How Christianity Was Introduced to a Community in Northwest ChinaWatts O. Pyr	109
XI. Colporteurs and Their WorkG. H. Bondfield	117

Chapter		PAGE
PART IV	GENERAL AND RELIGIOUS EDUCATION	
XII.	TEACHER TRAINING IN CHINA	122
XIII.	PROGRESSIVE PLANS AND WORK IN RELIGIOUS EDUCA- TION IN CHINAJ. B. Webster	129
XIV.	THE EVANGELIZATION OF STUDENTS IN CHINA Arthur Rugh	140
XV.	THE ASSOCIATION OF CHRISTIAN COLLEGES AND UNI- VERSITIES IN CHINA	147
XVI.	RECENT DEVELOPMENTS IN AGRICULTURE EDUCATION UNDER MISSIONARY AUSPICES John H. Reisner	158
XVII.	THE HUCHOW WOMAN'S SCHOOL Helen T. Leach	173
хvш.	Promotion of Phonetic Writing in China	176
PART V	MEDICAL AND PHILANTHROPIC WORK	
XIX.	THE CHINA MEDICAL BOARD 1918-1919	184
XX.	MOBAL WELFARE WORK IN CHINA Frank Rawlinson	190
XXI.	THE BOY SCOUTS IN CHINAG. S. Foster Kemp	
XXII.	Some Examples of Social Service Work	205
xxiii.	THE INTERNATIONAL ANTI-OPIUM ASSOCIATION T. L. Lin	218
PART V	I. LITERATURE IN CHINA	1
XXIV.	THE TREND OF MODERN CHINESE LITERATURE  J. Darroch	
XXV.	CHRISTIAN CHURCHES, OCT., 1918, TO SEPT., 1919	
A COST HAVE	G. A. Clayton	235

Chapter	PAGE
XXVI. CHINA IN CONTEMPORANEOUS LITERATURE	
Frank Rawlinson	247
PART VII. MISCELLANEOUS	
XXVII. SPIRIT AND CHARACTER OF APPROACH TO CHINESE RELIGIONS	275
XXVIII. CHRISTIAN WORK AMONG THE TROOPS OF THE SIXTEENTH MIXED BRIGADE AT CHANGTEH, HU-	
NANG. G. Warren	281
XXIX. Among the MoslemsF. H. Rhodes	287
XXX. CHRISTIAN MISSIONS IN MANY LANDS—MISSION WORK IN CHINAF. J. HOPKINS	290
XXXI. THE ASSOCIATED MISSION TREASURERS IN CHINA A. E. Claxton, L. M. Bocker	296
XXXII. THE UNIVERSITY OF NANKING DEPARTMENT OF MISSIONARY TRAINING-REPORT 1918-1919 C. S. Keen	304
XXXIII. THE WORK AND PLANS OF THE PEKING CHRISTIAN STUDENT WORK UNION 1918-1919 Reprinted	308
PART VIII. SURVEY	
XXXIV. THE PROGRESS OF THE GENERAL MISSIONARY SURVEY	44
PART IX. OBITUARIES C. L. Boynton	331
Timothy Richard Evan Morgan	
Arnold FosterArthur Bonsey	
J. Campbell Gibson	
J. W. BashfordPaul Hutchinson	
PART X. APPENDICES	
A. CHINA IN THE THOUGHT OF THE WORLD AS SEEN IN SOME RECENT BOOKS AND ARTICLES	
Frank Rawlinson	345

Chapter		PAGE
. B.	REORGANIZATION OF THE GOVERNING BODY OF THE NORTHERN PRESBYTERIAN MISSION IN SHANTUNG PROVINCE	365
C.	Plan of Union and Doctrinal Basis for the United Church of Christ in China	368
D.	PROVISIONAL CHARTER OF FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY	372
E.	Constitution of the International Anti-Opium Association, Peking	374
F.	NORTH CHINA UNION LANGUAGE SCHOOL, PEKING, CHINA	377
G.	THE UNIFICATION OF THE LANGUAGE OF CHINA, ACTIONS OF THE BOARD OF EDUCATION AND OF THE CHINESE	
	NATIONAL EDUCATIONAL CONFERENCE	382
H.	STATISTICS ROMAN CATHOLIC MISSIONS IN CHINA, 1919	386
INDEX	***************************************	389

### CONTRIBUTORS

(The figures in parentheses indicate the dates of first arrival in China.)

Arthur J. Allen, Esq. (1918) Some Examples of Social Service Work.

Secretary, Young Men's Christian Association, Peking.

Rev. Harlan P. Beach, D.D. SPIRIT AND CHARACTER OF APPROACH TO CHINESE RELIGIONS.

Professor, School of Missions, Yale University School of Religion, New Haven, Connecticut.

L. M. Bocker, Esq. (1919) THE ASSOCIATED MISSION TREASURERS IN CHINA. (Joint Author)

Treasurer of the American Presbyterian Mission, North, Shanghai.

Rev. G. H. Bondfield, D.D. (1883) COLPORTEURS AND THEIR WORK. Agent, British and Foreign Bible Society, Shanghai.

Rev. Charles L. Boynton. (1909) OBITUARIES.
Statistical Secretary, China Continuation Committee, Shanghai.

Monlin Chiang, Esq., Ph.D. THE STUDENT MOVEMENT. Kiangsu Educational Association, Shanghai.

Rev. A. E. Claxton. (1885) THE ASSOCIATED MISSION TREASURERS IN CHINA. (Joint Author)

Treasurer of the London Missionary Society, Shanghai.

Rev. George A. Clayton. (1895) Publications in Chinese of the Protestant Christian Churches, October, 1918, to September, 1919.

Missionary of the Wesleyan Methodist Missionary Society; Honorary Secretary, Religious Tract Society of North and Central China, Hankow.

Rev. J. Darroch, Litt.D. (1887) THE TREND OF MODERN CHINESE LITERATURE.

Secretary for China, the Religious Tract Society (London); Honorary Secretary, The China Christian Literature Council, Shanghai.

- Miss S. J. Garland. (1891) PROMOTION OF PHONETIC WRITING IN CHINA.
  - Missionary of the China Inland Mission, Tsinchow, Kansu; Honorary Secretary, Special Committee on Promotion of Phonetic Writing, China Continuation Committee, Shanghai.
- Roger S. Greene, Esq. THE CHINA MEDICAL BOARD, 1918-1919.
  - Resident Director in China, China Medical Board of the Rockefeller Foundation, l'eking.
- F. J. Hopkins, Esq. (1906) CHRISTIAN MISSIONS IN MANY LANDS—MISSION WORK IN CHINA.
  - Missionary of the Christian Missions in Many Lands, Nanchanghsien, Kiangsi.
- Rev. Edward James. (1896) Cooperative Christian Work.

  Missionary of the Methodist Episcopal Church, Nanking.
- Rev. C. S. Keen, M.A. (1902) THE UNIVERSITY OF NANKING DEPARTMENT OF MISSIONARY TRAINING—REPORT 1918-19.
  - Missionary of the American Baptist Foreign Mission Society, Dean of the Nanking Language School, Nanking.
- G. S. Foster Kemp, Esq., A.C.P. (1904) THE BOY SCOUTS IN CHINA.
  Headmaster, Public School for Chinese; Chairman of Council,
- Boy Scouts. Association of China, Shanghai.

  Miss Helen T. Leach. (1913) THE HUCHOW WOMAN'S SCHOOL.
  - Missionary of the American Baptist Foreign Missionary Scoiety, Huchow, Chekiang.
- T. L. Lin, Esq. THE INTERNATIONAL ANTI-OPIUM ASSOCIATION.
  - Secretary, Shanghai Branch of the International Anti-Opium Association.
- K. S. Liu, Esq., Ph.D. THE PROBLEM OF ESTABLISHING A DEMOCRACY IN CHINA.
  - Professor, University of Nanking.
- Rev. Watts O. Pye; M.A. (1907) How Christianity Was Introduced to a Community in Northwest China.
  - Missionary of the American Board of Commissioners for Foreign Missions, Fenchow, Shansi.
- Rev. Frank Rawlinson, D.D. (1902) MOBAL WELFARE WORK IN CHINA, CHINA IN CONTEMPORANEOUS LITERATURE.